

**Smlouva o zájezdovém představení**

**číslo: STA-KPAX-2017**

**StageArtCz s.r.o.**

se sídlem Lesní 43/3, Nový Lískovec, 634 00 Brno,

IČ: 03491587,

DIČ: CZ03491587,

firma je plátcem DPH registrovaná u FU pro Jihomoravský kraj, ÚzP Brno IV,

zapsanou v Obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, sp. zn. C 84996

**číslo bankovního spojení: 107- 8549620297/0100, Komerční banka**

zastoupená jednatelem

**Mgr. Petrem Halberstadtem a (nebo)**

**Mgr. Radimem Fialou**

a další osoby vystupující za StageArtCz, s.r.o.:

**Ing. Marcel Němec** ve věcech ekonomických – tel.: 605 248 400 (dále jen „ekonom“ STA)

**Mgr. Hana Halberstadt** ve věcech technických - tel.: 734 394 603 (dále jen „produkční“ STA) nebo

**Martina Měšťanová** ve věcech produkčních – tel.: 775 537 944 (dále jen „produkční“ STA)  
(dále jen „STA“)

a

**Pořadatel:**

**název:** Městská kulturní zařízení v Litoměřicích

**sídlo:** Na Valech 2028, 412 01 Litoměřice

**bankovní spojení:** 2108379832/2700

**IČO:** 44 55 71 41

**Plátcem DPH:** NE

(dále jen **pořadatel**)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s ustanovením § 1746 a násl. a § 2586 a násl. Zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů

tuto

**smlouvu o zájezdovém představení**

(dále také jen „Smlouva“)

## Článek I. Předmět smlouvy

- ☞ Předmětem této smlouvy je vymezení vzájemných práv a povinností při pořádání divadelního představení „K-PAX“, na scéně zajištěné pořadatelem za podmínek dohodnutých v této smlouvě.
- ☞ Touto smlouvou se smluvní strany dohodly, že STA zajistí na vlastní náklady a odpovědnost pro pořadatele realizaci divadelního představení: „K-PAX“, autora **Gena Brewera**, režie: **Petr Halberstadt**, za podmínek dále uvedených v této smlouvě (dále ve smlouvě „divadelní představení“ nebo také „dílo“).
- ☞ STA prohlašuje, že získala autorská práva k dílu, v rozsahu v jakém touto smlouvou udělují STA licenci k výkonu práva užít dílo (autor divadelní hry K-PAX, autor původní hudby, překladatel divadelní hry).

## Článek II. Práva a povinnosti smluvních stran

1. **STA se zavazuje odehrát představení „K-PAX“**  
místo: **Divadlo K.H.Máchy, Máchovy schody 3, 412 01 Litoměřice**  
dne: **26.října 2017**  
začátek představení v **19.00 hodin**

(dále jen "Představení")

2. **STA se zavazuje, že se účinkující dostaví na vystoupení včas a umělecký výkon bude proveden svědomitě, v náležitě kvalitě a v celém sjednaném rozsahu.**
3. **STA prohlašuje, že zajistil školení všech pracovníků a umělců hostujícího uměleckého souboru z požární ochrany a bezpečnosti práce v rozsahu dle přílohy č. 1, která je přílohou a nedílnou součástí této smlouvy (dále jen „PO“ a „BOZP“). Pořadatel prohlašuje, že rozsah proškolení z PO a BOZP, uvedený v příloze č.1 této smlouvy, je z hlediska technických požadavků a místa výkonu představení dostačující. Pokud pořadatel bude požadovat dodržení dalších specifických podmínek pro výkon představení, sdělí tuto skutečnost neprodleně STA, aby mohlo být zajištěno další školení pracovníků a umělců STA v odpovídajícím rozsahu před zahájením představení. O rozsahu dalšího školení pracovníků a umělců hostujícího uměleckého souboru bude uzavřen dodatek k této smlouvě.**
4. **Pořadatel se zavazuje pro zdánlý průběh akce zajistit tyto technické a organizační požadavky (detailní technický rozpis včetně orientačního plánu je v Příloze č.2):**
  - možnost parkování pro pracovníky a umělce STA v počtu 3 parkovacích míst

- přístup pro stavbu scény
- přístup na jeviště a do zákulisí 4 hodiny před představením
- přítomnost dvou techniků na vynesení kulís a stavbu scény
- přítomnost alespoň jednoho technického pracovníka obeznámeného s osvětlovací a zvukovou technikou v místě konání divadelního představení 3 hodiny před představením
- šířka hracího prostoru jeviště v nejužším místě minimálně 7m
- P.A. system o dostatečném výkonu a kvalitě vzhledem k počtu míst v sále a velikosti prostoru 1 KW na stranu min. pokud možno se subbasy.
- zadní ozvučení jeviště 2ks. min. 300W
- mixážní pult pro připojení PC na odbavení zvuku/2 kanály/
- Mixážní pult musí být umístěn v zadní části hlediště, nikoliv v uzavřené kabině. Pokud toto nelze zajistit, je nutné kontaktovat STA.
- **V představení se používá přední projekce. /promítání na oponu, na plátno, na strop hlediště/.**
- **Obraz je odbavován z místa zvukaře a je nutné dodržet max vzdálenost k projektoru 40m.**
- osvětlovací kabina - čelní výhled na jeviště
- pult - programovatelný DMX 512, min. 12 submasterů, min. 48 DIM
- speciální efekty - stroboskop (MARTIN ATOMIC 3000 ), LED BAR RGBW (LED BATTEN ASTERION LBC)
- v případě technických možností v divadelní budově lze v rámci představení zařadit jako bonus projekci – projektor s širokou optikou dle prostoru (CHRISTINE L2K1000 HD, optika 0,8:1
- zajistit odposlechové monitory
- minimálně 20 regul. světel, programovatelný osvětlovací pult (možnost min. 10 submasterů), 5 regulovatelných zásuvek
- osvětlení mixážního pracoviště
- volnou šatnu pro 2 ženy a 6 mužů
- připravit vhodné podmínky pro představení po stránce společenské, technické, bezpečnostní a hygienické
- dostatečné množství pitné balené vody pro účinkující (8 interpretů)

## **Pořadatel se zavazuje v dostatečném předstihu kontaktovat produkční.**

5. STA má právo kontroly přípravy a průběhu akce a prostřednictvím pověřených osob upozornit pořadatele na zjištěné nedostatky v přípravě či průběhu akce a požadovat jejich odstranění.
6. Pořadatel odpovídá za případné úrazy a majetkové škody vzniklé v souvislosti s vystoupením v objektu konání představení, pokud nebyly průkazně zaviněny hostujícími soubory STA. Pořadatel prohlašuje, že veškerá elektrická a technická zařízení ve vlastnictví pořadatele, které budou pro realizaci představení STA poskytnuty, jsou bez závad a mají platné revize.
7. Pořadatel prohlašuje, že má sjednáno pojištění pro případ úrazu a majetkových škod účinkujících z jejich strany průkazně nezaviněných. Pořadatel bere na vědomí, že pokud

pojištění nebude pokrývat vzniklou škodnou událost, poskytne společnosti STA případnou náhradu škody sám.

- 8. Pořadatel** není oprávněn bez předchozího svolení STA pořizovat televizní, rozhlasové a fotografické záznamy uměleckých výkonů nebo provádět jejich přenosy, s výjimkou např. krátkých propagačních záběrů v délce trvání max. 3 minuty. Zároveň se pořadatel zavazuje, že přiměřeným způsobem bude informovat diváky, že je zakázáno pořizovat jakékoli záznamy uměleckých výkonů po čas představení.

### **Článek III. Cena a platební podmínky**

- 1. Tržby** za představení náleží pořadateli.
- 2. Platba** licenčního poplatku je zahrnuta v celkové částce za představení.
- 3. Za účelem** výpočtu odměny za poskytnutí licence se pořadatel zavazuje předat STA do 7 pracovních dnů po odehrání představení pravdivé údaje o hrubých tržbách za účelem výpočtu.
- 4. Za odehrané představení se pořadatel zavazuje zaplatit STA odměnu ve výši 85.000,-Kč včetně DPH** (slovy: osmdesát pět tisíc korun českých při základní sazbě DPH ve výši 21%). Uvedenou částku pořadatel zaplatí po odehrání představení bezhotovostní platbou na účet STA uvedený v záhlaví této smlouvy ve lhůtě splatnosti 14 (čtrnáct) dnů od data vystavení daňového dokladu (faktury), zaslané STA pořadateli. Kontaktní osobou je ekonom STA. Uvedená částka obsahuje cenu představení, licenční poplatky i dopravu souboru a dekorací včetně DPH.
- 5. Smluvní strany se dále dohodly, že dopravu věcí a osob do místa představení a zpět zajistí STA** a náklady spojené s touto dopravou jsou již zahrnuty v celkové částce za představení.
- 6. Za prodlení v placení peněžitých závazků podle této smlouvy (zálohové i konečné faktury) se sjednává smluvní úrok z prodlení ve výši 0,05% z dlužné částky za každý i započatý den prodlení.**

### **Článek IV. Společná ujednání**

- 1. Obě strany** právo od smlouvy odstoupit bez vzájemných náhrad a to nejpozději 2 měsíce před plánovaným datem představení. Odstoupení od smlouvy je třeba provést písemně a

doručit druhému

účastníku

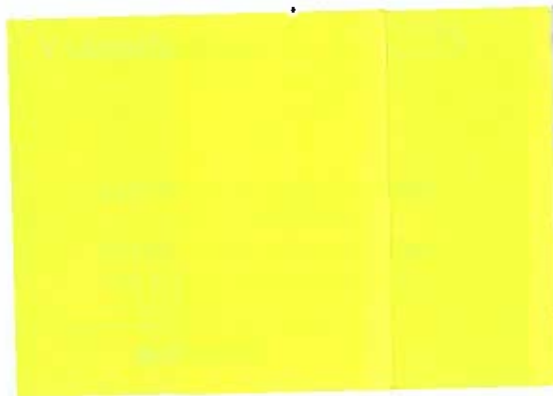
smluvního vztahu nejpozději poslední den uvedené lhůty, jinak je neúčinné.

2. Bude-li představení zrušeno v důsledku nepředvídané, nebo neodvratitelné události, ležící mimo smluvní strany (např. přírodní katastrofa, havárie, epidemie, vážné a prokázané onemocnění člena souboru, úmrtí v rodině člena souboru) mají obě strany právo od smlouvy odstoupit bez nároku na finanční náhradu škody.
3. Nedostatečný zájem o vstupenky není důvodem k odstoupení od smlouvy.
4. V případě, že se představení neuskuteční z výše uvedených důvodů (ad IV.1.), souhlasí obě strany s náhradním termínem popř. náhradním titulem.
5. Bude-li od smlouvy odstoupeno do sedmi dnů před sjednaným termínem ze strany:
  - a) pořadatele: v tom případě uhradí pořadatel STA polovinu z dohodnuté odměny dle čl. III.4. této smlouvy,
  - b) STA: v tom případě uhradí STA pořadateli náklady, prokazatelně vzniklé se zrušením představení
6. Bude-li od smlouvy odstoupeno ve lhůtě kratší než sedm dní před sjednaným termínem představení ze strany:
  - a) pořadatele: v tom případě uhradí pořadatel STA smluvní částku v plné výši dle čl. III.4. této smlouvy,
  - b) STA: v tom případě STA uhradí pořadateli náklady, prokazatelně vzniklé se zrušením představení

#### **Článek V. Závěrečná ujednání**

1. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
2. Změna této smlouvy je možná pouze na základě písemné dohody obou smluvních stran.
3. Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom vyhotovení. Nedílnou součástí této smlouvy je Příloha č.1, obsahující přehled proškolení pracovníků a umělců STA z PO a BOZP a Příloha č.2 s technickými podmínkami realizace představení.
4. Smluvní strany po přečtení smlouvy potvrzují, že obsahu smlouvy porozuměly, že smlouva vyjadřuje jejich pravou, svobodnou a vážnou vůli, nebyla uzavřena v tísní či za nápadně nevýhodných podmínek a na důkaz této skutečnosti ji vlastnoručně podepisují.

V Brně dne .....



.....  
**StageArtCz s.r.o.**  
Mgr. Petr Halberstadt  
Mgr. Radim Fiala  
Marcel Němec  
jednatelé

**Seznam příloh:**

Příloha č.1 ... školení PO a BOZP

Příloha č.2 ... technické parametry zvuku a světla

**Příloha č. 1**

**Školení protipožární ochrany (PO) a bezpečnosti a ochrany zdraví při práci (BOZP)**

**A.**

**Všichni hostující pracovníci a umělci STA jsou proškoleni z níže uvedených obecných zásad dodržování protipožární ochrany a v zájmu jejího zajištění jsou povinni:**

1. Počínat si při práci a jiné činnosti tak, aby nezapříčinili vznik požáru, dodržovat předpisy o PO a vydané příkazy, zákazy a pokyny týkající se PO.
2. Zpozorovaný požár neprodleně uhasit dostupnými hasebními prostředky, není-li možné, neodkladně vyhlásit požární poplach a přivolat pomoc podle požárních poplachových směrnic.
3. Dbát na to, aby pracoviště po ukončení práce bylo v požárně bezpečném stavu, závady, které by mohly být příčinou vzniku požáru neodkladně hlásit jednateli STA nebo pořadatel.
4. Dodržovat **přísný zákaz kouření**.

**B.**

**Všichni hostující pracovníci a umělci STA jsou proškoleni z níže uvedených obecných zásad dodržování BOZP a v zájmu BOZP jsou povinni:**

1. Dodržovat právní předpisy k zajištění BOZP, s nimiž byli řádně seznámeni.
  2. Počínat si tak, aby neohrožovali své zdraví ani zdraví svých spolupracovníků.
  3. Jakékoliv poranění správně ošetřit a úraz ihned oznámit jednateli STA nebo pořadatel.
  4. Nepoužívat alkoholické nápoje a neužívat jiné omamné prostředky na pracovišti pořadatele, nenastupovat pod jejich vlivem k výkonu činnosti a dodržovat stanovený zákaz kouření.
  5. Neprovádět žádné práce na elektrických zařízeních, pokud k tomu pracovník nebo umělec nemá předepsanou kvalifikaci (vyhl. č.50/1978 Sb.), přísně se omezit pouze na obsluhu strojů, přístrojů a zařízení, k jejichž obsluze má pracovník oprávnění nebo je k tomu poučen. Nesnímat kryty a samovolně zasahovat do živých elektrických částí, při poruše okamžitě stroj nebo zařízení vypnout a závadu oznámit jednateli STA nebo pořadatel.  
**S elektrickým proudem mohou zacházet jen odborně způsobilé osoby.**
  6. Oznamovat jednateli STA nebo pořadatel nedostatky a závady, které by mohly ohrozit BOZP a podle svých možností se zúčastnit ne jejich odstraňování.
  7. Podrobit se vyšetření jednatele STA nebo jím pověřené osoby, aby zjistil, zda pracovník není pod vlivem alkoholu nebo jiných omamných látek.
- Za provedení školení odpovídá jednatel STA nebo jím pověřená osoba.

**Příloha č. 2**

**Technické požadavky k inscenaci K-PAX. Svět podle Prota.**  
**divadelní agentura StageArtCz**

**RIDER a INPUT LIST k představení K-PAX**

**Zvuk:**

P.A. system o dostatečném výkonu a kvalitě vzhledem k počtu míst v sále a velikosti prostoru 1 KW na stranu min. pokud možno se subbasy.

Preferované značky L'acoustic, Nexo, EAW, Meyer sound.

Zadní ozvučení jeviště 2ks. min. 300W

Mixážní pult 12x MIC IN, 2x stereo IN, 2x out, 1x SUB, 2x AUX pre, 1x AUX POST

Preferované značky MIDAS, Allen Heath, Soundcraft

Je možné použít digitální pult. (Yamaha 01v96, LS9, apod.)

V případě použití digitálního pultu není nutný samostatný efekt ani compressor)

Mixážní pult musí být umístěn v zadní části hlediště. NE v uzavřené kabině

EQ: 2x 31 pásem 2 ks (Klark teknik DN 360 apod.) Efektový procesor: Zpěvový Hall (Lexicon MPX400, TC M2000 apod.)

Compressor: 2x (DBX 266 apod.)

Player: 1x CD s funkcí AutoPause

Vyhňeme se prosím výrobkům firem Behringer, Tapco, Zeck a podobných obskurních značek!

Po celou dobu přípravy a realizace představení je nutný min. 1 člověk znalý techniky a prostoru na pomoc.

V případě domluvy jsme schopni si některé drobné věci přivést.

**Technické zajištění:**

Pro přípravu scény dva technici znalí prostoru a prostředí.